

PHILIPS

录音笔
VTR6500



User manual

使用手册

中文

欢迎

欢迎来到飞利浦世界！您能选择和购买飞利浦的产品，我们非常高兴。您可在我们的官方网站上获得飞利浦公司的全方位技术支持，如:使用手册、软件下载、保修信息等。
www.philips.com/support

产品特点

本产品是一款便捷领夹式录音笔，方便携带，产品特点如下：

- 实时转写。
- 实时翻译。
- 边录边转。

安全信息

- 1.为了避免短路，切勿将产品放置在触水受潮处。
- 2.不要将产品放在加热设备附近。
- 3.请注意，切勿挤压电缆，特别是插头处。

 注意

· 特别声明：使用本产品前请仔细阅读本说明书，如因人为操作或不可抗力因素而导致数据丢失，损坏，本公司一概不予负责。特别提醒用户小心操作，注意将资料另外备份。

· 显示图像仅作参考。飞利浦保留更改颜色/外观/设计/参数/产品功能的权利，硬件、软件、APP 如有更新，恕不另行通知。

使用须知

- 第一次使用前建议使用合规充电器先对机器充电 2 小时左右。

使用说明

开始使用

关机状态下长按录音键 2~3 秒开机，开机进入录音状态常亮红灯。录音状态下短按录音键暂停录音，暂停时红灯闪，再短按一次，取消暂停，并继续录音，在录音状态下，长按电源键 3 秒保存录音，并关机。

指示灯状态

- 录音状态：常亮红灯
- 录音暂停：红灯闪
- 待机状态：常亮绿灯
- 低 电：红绿灯交替闪
- 充电状态:红绿灯长亮，充满灯灭

耳机使用方法

- 1.开机录音过程中使用耳机，插耳机会自动保存当前录音，并播放当前录音文件。
- 2.关机状态下使用耳机，插耳机，然后开机，自动播放第一个文件。
- 3.连续短按两次 “+/-”键可切换上下曲，每短按一下“+/-”键调节音量，按耳机的播放键可以暂停播放。

充电/连接电脑

充电:请使用出厂标配的 Type-C 数据线和自行配置 5V/500mA/1000mA 的充电器充电，不能使用高压或变压充电器及充电宝充电，充电时红绿灯长亮，充满灯灭

连接电脑:请使用标配的 USB 线与电脑进行连接，传输或拷备文件时请勿断开连接，以免损坏文件。

APP 操作指南

- 1.安卓/苹果手机均可扫描此二维码，安装下载 APP，安装过程中弹出的权限，请都点击“始终允许”项，否则不能使用，请知悉。



温馨提示:APP 应用会定期更新，恕不另行通知，说明书仅供参考，实际操作以最新 APP 为准。

在 APP 实时翻译主菜单界面，打开按钮，APP 会进去录音并识别文字和翻译，同时录音笔也会进去录音。APP 录音界面，可操作右下角的“翻译助手”设置识别语言和翻译语言。

在 APP 主界面，选择“文件”会切换到文件列表界面。

同步设备:选择同步设备会弹出 ABCD 文件夹，选择相应的文件夹后，下拉屏幕可刷新同步录音笔的文件，注意，APP 操作录音的文件不会重复同步到手机，同步只能同步录音笔单独录音的文件。

文件播放界面可编辑、分享、角色区分等操作。

同步文件操作

- (1)在 APP 界面，选择同步设备选项进去列表界面，点击相应的文件夹，进去列表界面可选择需要的文件同步，同步成功后会提示下载完成。
- (2)文件上传成功后，点文件进去可转写。
- (3)转写后的文件可进行播放、编辑、分享、保存等。
- (4)在同步设备列表界面，选择“删除”后，会弹出“删除手机文件”或“删除录音笔文件”，当选“删除手机文件”时，则删除手机上已转写的内容，选择“删除录音笔文件”时，则删除录音笔上的文件，删除选项请慎重，注意：把重要文件备份好，不要误删。
- (5)删除全部:选择“全选”删除时就会把所有的文件删除，可选择“全选”或“全不选”

技术参数

- 连接口：TYPE-C USB
- 录音格式：MP3
- 比特率：32kbps
- 采样率：16kHz
- 电池容量：230mAh

保修卡

此产品是一件设计精良的高品质数码产品，在正确使用及保养下应能正确地表现其优越性能。

自购买日期始，整机保修一年。关于主要部件保修期限，按照国家消费法规定执行。

中国区总经销（深圳市京华数码科技有限公司）将按下列保用条款持卡用户提供免费维修服务。

保用条例：

保用服务只限于一般正常使用下有效。一切人为损坏，例如接入不当当电源，使用不当当配件，不依说明书使用，因运输及其他意外而造成之损坏，非经本公司认可之维修和改装，用于商业及工业目的造成产品损坏，错误使用或疏忽而造成损坏，不适当之安装或因天灾造成损坏等，保用服务立刻失效。此保用服务并不包括附件，辅助装置，运输费。维修时请带上此卡及正本发票。

User's Name:	Model No:
用户姓名.....	型号.....
Address:	Serial No:
地址.....	机身编号.....
Tel.No:	Product Place:
电话.....	产地.....
Post Code:	Shop name and address:
邮编.....	购买商号名称及地址.....
Company Seal:	Tel.No/Post Code:
购买商品印章.....	电话/邮编.....
Date of Purchase:	Invoice No:
购买日期.....	发票号.....

产品服务热线：400 800 7890

注册您的产品，并获得支持尽在：
www.philips.com/voicetracer

EN

Welcome

Welcome to the world of Philips! We are Philips products. You can have access to full set of technical support on Philips official website, such as user manuals, software downloads, and warranty information, etc.
www.philips.com/support

Product Features

This product is a convenient clip-on voice recorder, easy to carry, with the following product features:

- Real-Time Transcription.
- Real-Time Translation.
- Transcription While Recording.

Safety Information

- To avoid short circuits, do not place the product in areas exposed to water or moisture.
- Do not place the product near heating equipment.
- Please note that do not squeeze the cable, especially at the plug.

Attention

- Special Statement: Please read this manual carefully before using this product. The company shall not be liable for any data loss or damage caused by human operation or force majeure. Users are specially reminded to operate with caution and back up data separately.
- The displayed images are for reference only. Philips reserves the right to change the color/appearance/design/parameters/product functions. For any updates to hardware, software, or APP, no prior notice will be given.

Usage Notes

- It is recommended to charge the device with a compliant charger for about 2 hours before first use.

Usage Instructions

Getting Started

Long-press the recording key for 2~3 seconds to power on the device when it is off. After power-on, it enters the recording state with a steady red light. Short-press the recording key to pause recording during the recording state (the red light flashes when paused); short-press again to resume recording. During the recording state, long-press the power key for 3 seconds to save the recording and power off the device.

Indicator Light Status

- Recording status: Steady red light
- Recording pause: Flashing red light
- Standby status: Steady green light
- Low battery: Alternating flashing red and green lights
- Charging status: Steady orange light; Lights turn off when fully charged

Headphone Usage Instructions

- 1.When using headphones during recording (device powered on): Inserting headphones will automatically save the current recording and play the recorded file.
- 2.When using headphones with the device powered off: Insert headphones first, then turn on the device to automatically play the first file.
- 3.Double-press the "+/-" button consecutively to switch between previous/next tracks. Short-press the "+/-" button once to adjust the volume. Press the headphone's play button to pause playback.

Charging / Connecting to a Computer

Charging: Use the original Type-C data cable and a self-prepared 5V/500mA/1000mA charger. Do not use high-voltage, variable-voltage chargers, or power banks. The red and green lights stay on during charging and turn off when fully charged.

Connecting to a Computer: Use the original USB cable to connect to the computer. Do not disconnect the connection while transferring or copying files to avoid file damage.

APP Operation Guide

1. Both Android and iOS phones can scan this QR code to install and download the APP. For all permissions popped up during the installation process, please select the "Always Allow" option; otherwise, the APP cannot be used. Please be informed.



Warm Reminder:

The APP will be updated regularly without prior notice. The manual is for reference only, and the actual operation shall be based on the latest APP.

On the main menu interface of the APP's real-time translation function, turn on the button. The APP will start recording, recognize text and translate it, and the voice recorder will also start recording at the same time.

On the APP's recording interface, you can operate the "Translation Assistant" at the bottom right corner to set the recognition language and translation language.

On the APP's main interface, select "Files" to switch to the file list interface.

Sync Device: Selecting "Sync Device" will pop up folders A, B, C, and D. After selecting the corresponding folder, pull down the screen to refresh and sync the files from the voice recorder. Note that files recorded via the APP will not be synced to the phone repeatedly; only files recorded independently by the voice recorder can be synced.

Operations such as editing, sharing, and speaker differentiation can be performed on the file playback interface.

Sync File Operations

- (1) On the APP interface, select the "Sync Device" option to enter the list interface, click the corresponding folder, then select the required files to sync in the list interface. A "Download Completed" prompt will appear after successful syncing.
- (2) After the file is successfully uploaded, click the file to enter and transcribe it.
- (3) The transcribed file can be played, edited, shared, saved, etc.
- (4) On the sync device list interface, select "Delete" and a prompt will pop up with "Delete Phone Files" or "Delete Voice Recorder Files". Selecting "Delete Phone Files" will delete the transcribed content on the phone; selecting "Delete Voice Recorder Files" will delete the files on the voice recorder. Please exercise caution when using the delete function: back up important files to avoid accidental deletion.
- (5)Delete All: Selecting "Select All" and then deleting will remove all files. You can choose "Select All" or "Deselect All".

Technical Specifications

- Connection port: TYPE-C USB
- Recording format: MP3
- Bit rate: 32 kbps
- Sampling rate: 16 kHz
- Battery capacity: 230 mAh

Warranty Card

This product is made of high quality material and great care has been taken in its manufacture. It is designed to give good performance provided it is properly operated and maintained. The product is sold subject to the understanding that if any defect in manufacture or material shall appear

within 12 months, the warranty period is subject to country Consumer Law, Jingwah Digital Service will arrange for such defect to be rectified without charge under the following warranty terms and conditions.

Warranty Terms and Conditions:

The defect is not due to use of the product for other than domestic purposes, or an incorrect voltage, or use of improper accessories, or contrary to operating instructions, or to accidental damage(whether in transit or otherwise), misuse, neglect or inexpert repair, or incorrect installation, or the product is excessively used for improper purposes other than daily consumption, or accessories belonging to the product, transportation.

Present this warranty card and sales invoice when demanding service from Philips authorized service centres.

User's Name:	Model No:
用户姓名.....	型号.....
Address:	Serial No:
地址.....	机身编号.....
Tel.No:	Product Place:
电话.....	产地.....
Post Code:	Shop name and address:
邮编.....	购买商号名称及地址.....
Company Seal:	Tel.No/Post Code:
购买商品印章.....	电话/邮编.....
Date of Purchase:	Invoice No:
购买日期.....	发票号.....

Product Service Hotline:400 800 7890

Register your product and get support at:
www.philips.com/voicetracer

© 2025 Speech Processing Solutions GmbH. All rights reserved.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Speech Processing Solutions GmbH, and Speech Processing Solutions GmbH is the warrantor in relation to this product.

Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

Document version 1.0, 17/07/25

